

F I S H E R & P A Y K E L

DISHDRAWER™ EINZEL-GESCHIRRSPÜLER

Modelles DD60S*1

INSTALLATIONSANLEITUNG

DE

591415 A 08.17

⚠️ WARNUNG!



Stromschlaggefahr
Bitte unterbrechen Sie vor der Installation des Geschirrspülers die Stromzufuhr über die Hauptsicherung oder einen entsprechenden Netzstromschalter.

Dieses Gerät muss geerdet werden. Bei einer Fehlfunktion oder einem Geräteversagen mindert die Erdung die Gefahr durch elektrischen Schlag, indem der Strom den Weg mit dem geringsten Widerstand nehmen kann. Dieses Gerät ist mit einem Erdungsleiter und einem Erdungsstecker ausgestattet. Der Erdungsstecker muss an einen entsprechenden Anschluss angeschlossen werden, der gemäß den örtlichen Bestimmungen und Auflagen installiert wurde.

ACHTUNG- Ein nicht ordnungsgemäßer Anschluss des Erdungsleiters kann zu elektrischem Schlag führen. Wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist, kontaktieren Sie bitte einen autorisierten Elektriker oder Servicefachmann. Bitte nehmen Sie keine technischen Veränderungen am mitgelieferten Netzstromstecker vor. Wenn dieser nicht in die vorhandene Steckdose passt, lassen Sie bitte eine Steckdose von einem autorisierten Elektriker installieren. Bitte verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Adapter oder elektrischen Verteiler.

Bei Nichtbefolgung besteht die Gefahr von elektrischem Schlag, der zum Tode führen kann.

⚠️ WARNUNG!



Für den Einsatz der integrierten Frontblenden ist der Zugang zu elektrischen Bereichen notwendig. Daher muss diese Arbeit von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt und zertifiziert werden.

Stromschlaggefahr
WARNUNG: Um die Gefahr von elektrischem Schlag, Feuer oder Verletzungen zu reduzieren, muss sichergestellt werden, dass der Geschirrspüler zum Zeitpunkt der Installation vollständig ummantelt ist. Vor dem Einsetzen der Frontblenden und dem Anschluss der integrierten Tasten (falls vorhanden) muss sichergestellt werden, dass der Geschirrspüler von der Stromversorgung getrennt ist. Nach dem Einsetzen der Frontblenden muss sichergestellt werden, dass folgende Komponenten geerdet sind: der Blendenhalter, die integrierten Tasten (falls vorhanden) sowie alle Metallkomponenten (z.B. Griffe), die über die Gummidichtung hinausragen. Bei Nichtbefolgung dieser Warnungen besteht die Gefahr von elektrischem Schlag, Verletzungen oder Feuer.

⚠️ WARNUNG!



Gefahr durch Schnittverletzungen
Bitte achten Sie auf scharfe Kanten.
Bitte operieren Sie umsichtig, um Verletzungen und Schnittwunden zu vermeiden.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Die Installation dieses Geschirrspülers sollte nur von mechanisch und elektrisch versierten Personen vorgenommen werden.
- Bitte achten Sie darauf, dass der Kunde diese Anweisungen erhält.
- Die Installation darf nur gemäß den örtlichen Bau- und Elektrizitätsbestimmungen vorgenommen werden.
- Nach beendeter Installation des Geräts muss der Installateur den Anschluss mittels der Montage-Checkliste prüfen.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Gerät.
- Dieser Geschirrspüler ist nur für den Einsatz im Haus konzipiert.
- Bitte achten Sie darauf, dass alle Wasseranschlüsse abgestellt sind. Eventuell an der Installation beteiligte Elektriker und Klempner müssen die örtlichen Bestimmungen und Auflagen beachten.
- Der Geschirrspüler MUSS so installiert werden, dass er für zukünftige Wartungsarbeiten leicht entfernt werden kann.
- Der Netzstromschalter für den Geschirrspüler muss außerhalb der Montagenische liegen und nach der Installation bedient werden können.
- Bitte achten Sie bei der Installation oder dem Entfernen des Geräts darauf, dass Netzstromkabel und Schläuche nicht beschädigt werden können.
- Wenn der Geschirrspüler von einem Installationsort zu einem anderen Installationsort transportiert werden soll, muss er aufrecht bewegt werden, um Schäden durch austretendes Wasser zu vermeiden.
- Bitte verwenden Sie beim Anschluss des Geräts nur neue Anschlussschläuche (mit dem Gerät mitgeliefert). Gebrauchte Schläuche sollten nicht wieder verwendet werden.
- Eine nicht ordnungsgemäße Installation des Geräts kann zum Verfall der Garantie und der Produkthaftung führen.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist, wenn Sie die Blenden einsetzen.
- Der Einsatz der Blenden sollte nur von mechanisch und elektrisch versierten Personen vorgenommen werden.
- Die Installation darf nur gemäß den örtlichen Bau- und Elektrizitätsbestimmungen vorgenommen werden.
- Eine nicht ordnungsgemäße Montage der Blenden könnte zum Verfall der Garantie und Produkthaftung führen.

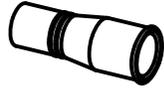
WICHTIG!

BEDIENUNGSHANDBUCH BITTE AUFBEWAHREN

Die Modelle in diesem Bedienungshandbuch sind möglicherweise nicht in allen Ländern erhältlich. Änderungen vorbehalten. Um zu erfahren, welche Modelle und Ausführungen in Ihrem Land erhältlich sind, besuchen Sie bitte unsere Website www.fisherpaykel.com oder kontaktieren Sie Ihren Fisher & Paykel-Händler.



Abwasserschlauchhalterung
(1)



Abwasserschlauchanschluss
(1)



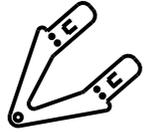
Kabelclip (1)
(Zur Befestigung des
Abwasserschlauchanschlusses)



Schlauchschelle (1)
(Zur Befestigung des
Abwasserschlauchanschlusses)



Blendenhalter
zur Seiteninstallation
(A und B) (2)
OPTIONAL



Oberer Blenden-
halter (2)
OPTIONAL



Phillips
16 mm-
schrauben (7)



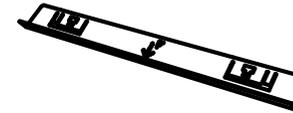
38 mm untere
Befestigungsschrauben
und Metalldichtungen (2)



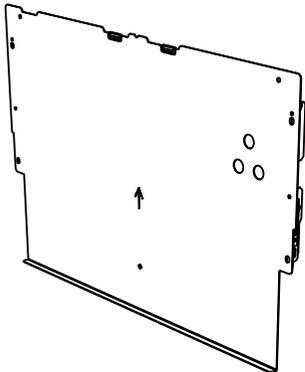
Gummidichtung für
Einlassschlauch (1)
(bei Lieferung bereits
montiert)



Isolierklebeband (1)
(verhindert
Feuchteschäden
an angrenzenden
Schränken)



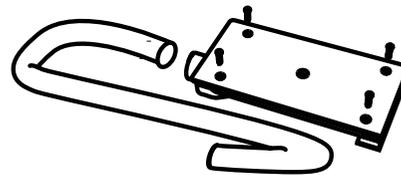
Halterungs-Kit
Montageneische (1)
(Nur bei hohen
Modellen mitgeliefert)



Blendenhalter (1)
und Pause-per-Klopfen-Modul (1)
(an Gerät befestigt)



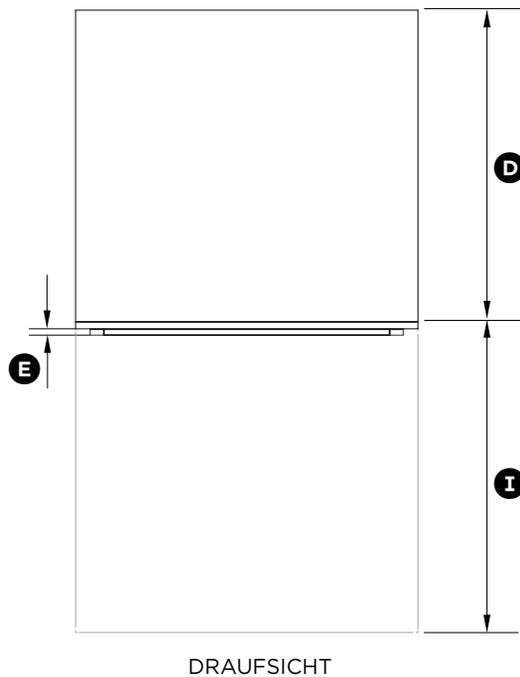
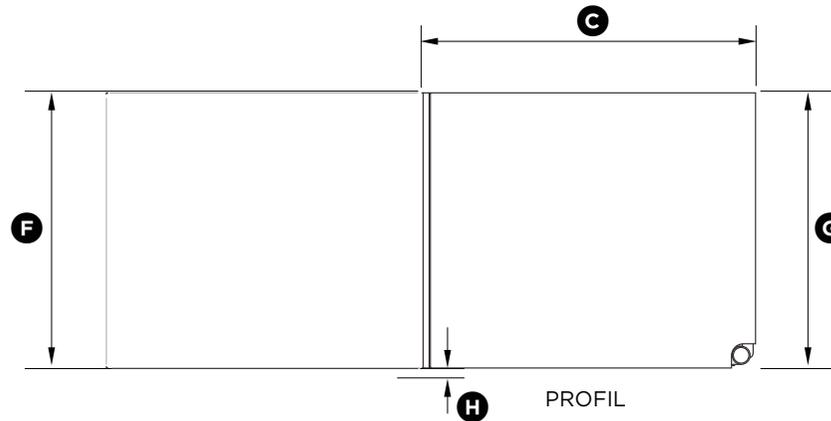
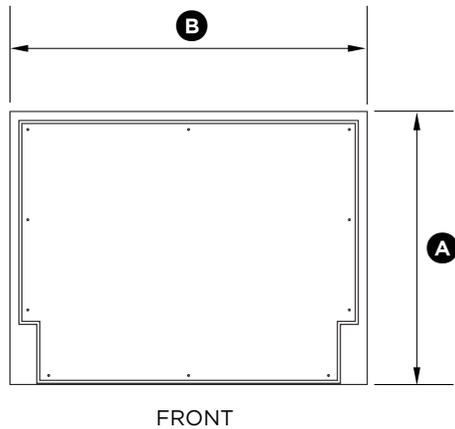
Blendenbefestigungsschrauben
(6)



Externes Belüftungs-Kit (1)
(Nicht für Modelle DD60SLI9)

Wenn der mitgelieferte Ablaufschlauch zu kurz sein sollte, müssen Sie das Drain Hose Extension Kit P/N 525798 verwenden, mit dem der Ablaufschlauch um 3,60 m verlängert werden kann. Sie können dieses Kit über einen Autorisierten Kundendienst von Fisher & Paykel oder über unsere Website beziehen (die Adresse finden Sie auf der letzten Seite).

3 GERÄTEABMESSUNGEN



ÜBER-
HÖHE
(in einer
STANDARD-
HÖHE

ÜBER-
HÖHE
(in einer
480 mm hohen
Montagenische)

456 mm hohen
Montagenische)

| GERÄTEABMESSUNGEN | | DD60SHI | DD60SHTI | DD60SHTI |
|-------------------|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | MM | MM | MM |
| (A) | Gesamthöhe des Geräts ¹ | 410 | 454 | 478 ² |
| (B) | Gesamtbreite des Geräts | 599 | 599 | 599 |
| (C) | Gesamttiefe des Geräts ³ | 571 | 571 | 571 |
| (D) | Tiefe des Gehäuses (bis zur Rückseite der Frontblende) | 553 | 553 | 553 |
| (E) | Tiefe der Frontblende | 16-20 | 16-20 | 16-20 |
| (F) | Höhe der Frontblende | min. 398 ⁴ | min. 452 ⁵ | min. 476 ⁵ |
| (G) | Höhe des Gehäuses ¹ | 410 | 454 | 454 |
| (H) | Belüftungsabstand unter der Frontblende | min. 2 | min. 2 | min. 2 |
| (I) | Maximale Tiefe des Geräts ³ | 545 | 545 | 545 |

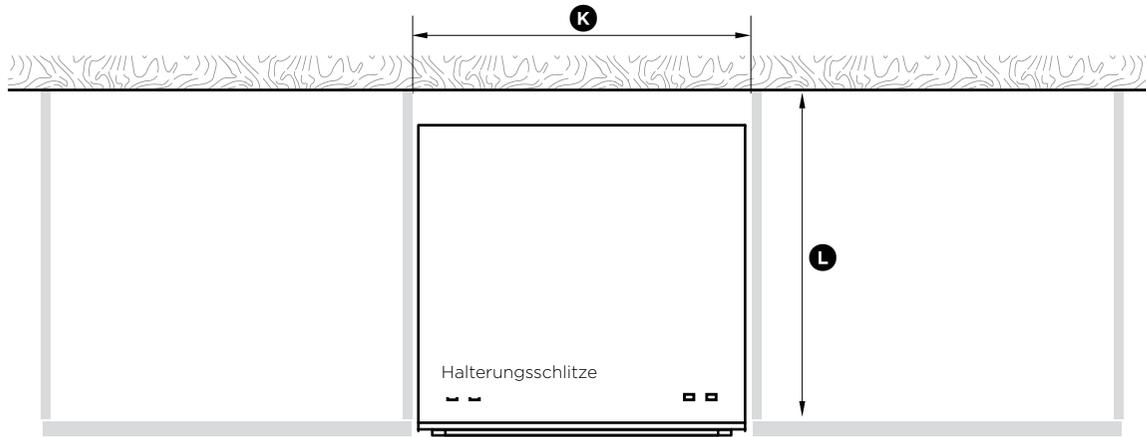
¹ inklusive 2 mm hoher Halterungsschlitze

² inklusive in Montagenische eingesetzte Halterung

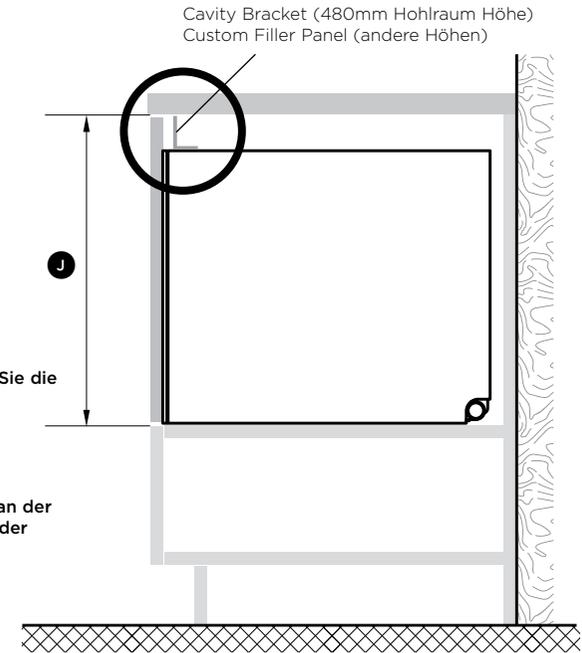
³ bei einer 18 mm dicken Frontblende

⁴ empfohlen bei einer 412 mm hohen Montagenische, um einen Belüftungsabstand von 2 mm unter der Blende zu erzielen

⁵ empfohlen, um einen Belüftungsabstand von 2 mm unter der Blende zu erzielen



DRAUFSICHT



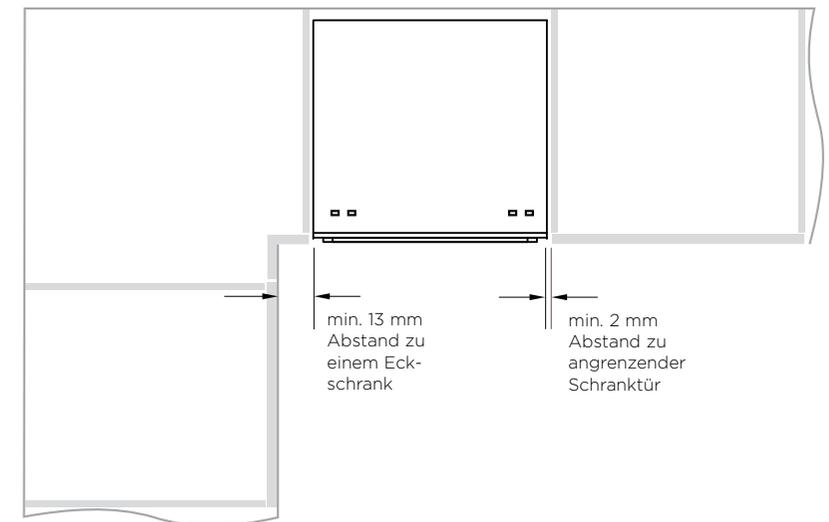
PROFIL

HOHE HÖHEN MODELLE NUR
 Wenn Ihre Hohlraumhöhe eine sichtbare Lücke unter Ihrer Arbeitsplatte hinterlässt, wenn Sie die Schublade öffnen:
 Setzen Sie die mitgelieferte Hohlraumhalterung (oder eine benutzerdefinierte Hohlraumabdeckung) vor der Installation ein, um eine Lücke an der Oberseite des Hohlraums nach der Installation zu verdecken.

| | | |
|-------------------|----------------|----------------|
| | ÜBER- HÖHE | ÜBER- HÖHE |
| | (in einer | (in einer |
| | 456 mm hohen | 480 mm hohen |
| | Montagenische) | Montagenische) |
| STANDARD- HÖHE | | |

| ABMESSUNGEN MONTAGENISCHE | DD60SHI | DD60SHTI | DD60SHTI |
|-----------------------------------|----------|----------|----------|
| | MM | MM | MM |
| ⓐ Innenhöhe der Montagenische | min. 412 | 456 | 480 |
| Ⓚ Innere Breite der Montagenische | 600 | 600 | 600 |
| Ⓛ Innentiefe der Montagenische | min. 560 | min. 560 | min. 560 |

Mindestabstand zu angrenzenden Möbeln

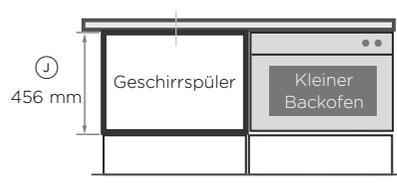


Die Höhe der Montagenische ist an die angrenzenden Schränke oder Geräte anpassbar

DD60SI, DD60SLI, DD60SHI
 STANDARDHÖHE EINBAUMODELL



DD60STI, DD60SHTI
 ÜBERHÖHE EINBAUMODELL
 (in einer 456 mm hohen Montagenische)



D60STI, DD60SHTI
 ÜBERHÖHE EINBAUMODELL
 (in einer 480 mm hohen Montagenische)



FRONTBLENDE MATERIALSPEZIFIKATIONEN

- 16-20 mm Blendendicke
- Versiegelt gegen Eindringen von Feuchtigkeit (bei 50 °C und 80 % RF)
- Weil die Rückseite und die Seiten der Blende eine im Allgemeinen heiße und feuchte Umgebung sind, müssen sie mit einer wasserundurchlässigen Dampfsperre (z.B. Polyurethan) vollständig versiegelt werden, um Schäden an der Blende zu vermeiden.
- Die Rückseite der Blende (einschließlich integrierter Griffe) muss vollständig eben sein, sodass zwischen Blende und Gummiverkleidung eine vollständige Versiegelung besteht.
- Maximales Gewicht der Blende: 9 kg

Bei den folgenden Kalkulationen wird davon ausgegangen, dass die Oberkante der oberen Blende in Flucht mit den angrenzenden Bauteilen ist.

BREITE DER BLENDE

Nehmen Sie zunächst das Maß **A** (die Breite zwischen nebeneinanderliegenden Tür-/Gerätefronten) und notieren Sie den Wert im ersten untenstehenden Kästchen. Kalkulieren Sie dann das Folgemaß.

Abstand zur nächsten Gerätefront

BREITE DER BLENDE

A - 2 x =
(min. 2 mm) (596 - 615mm)

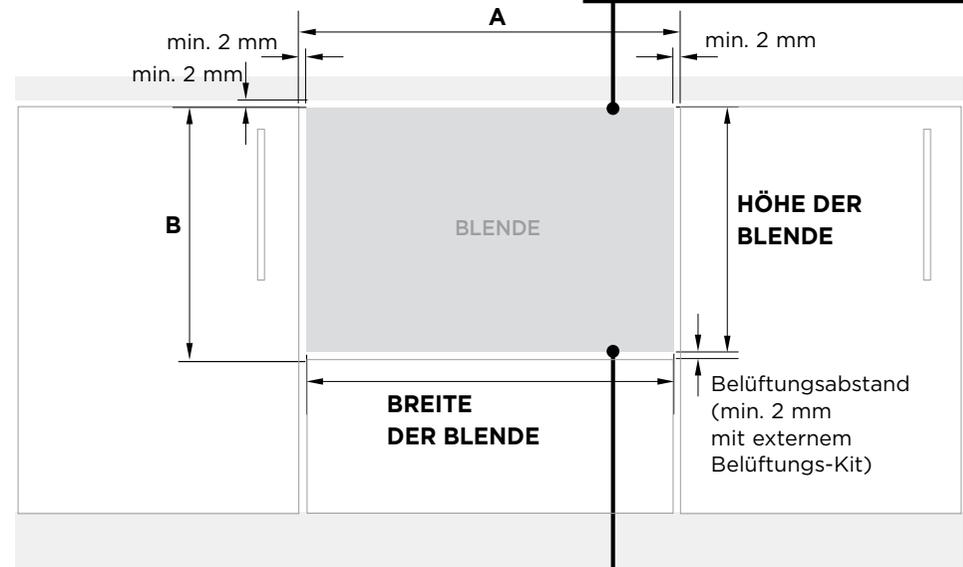
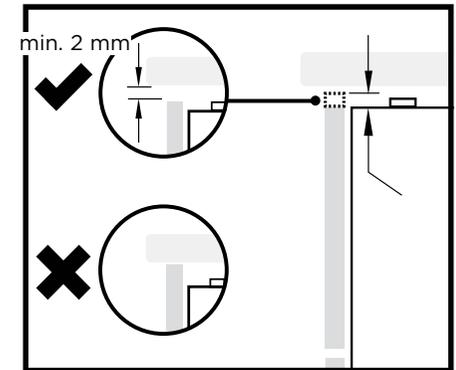
HÖHE DER BLENDE

B - Belüftungsabstand = **BLENDENHÖHE**
 - =
(min. 2 mm)

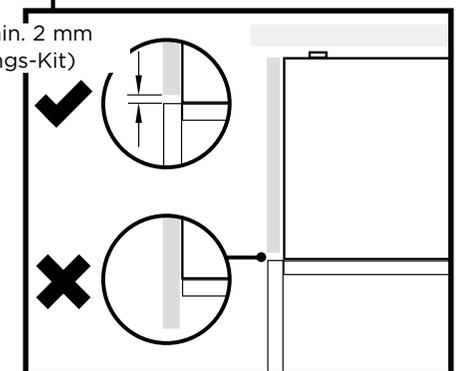
Modelle DD*SLI9:

Dieses Modell wird ohne externes Belüftungs-Kit installiert.
Daher beträgt der minimale Belüftungsabstand in allen Kalkulationen 8 mm

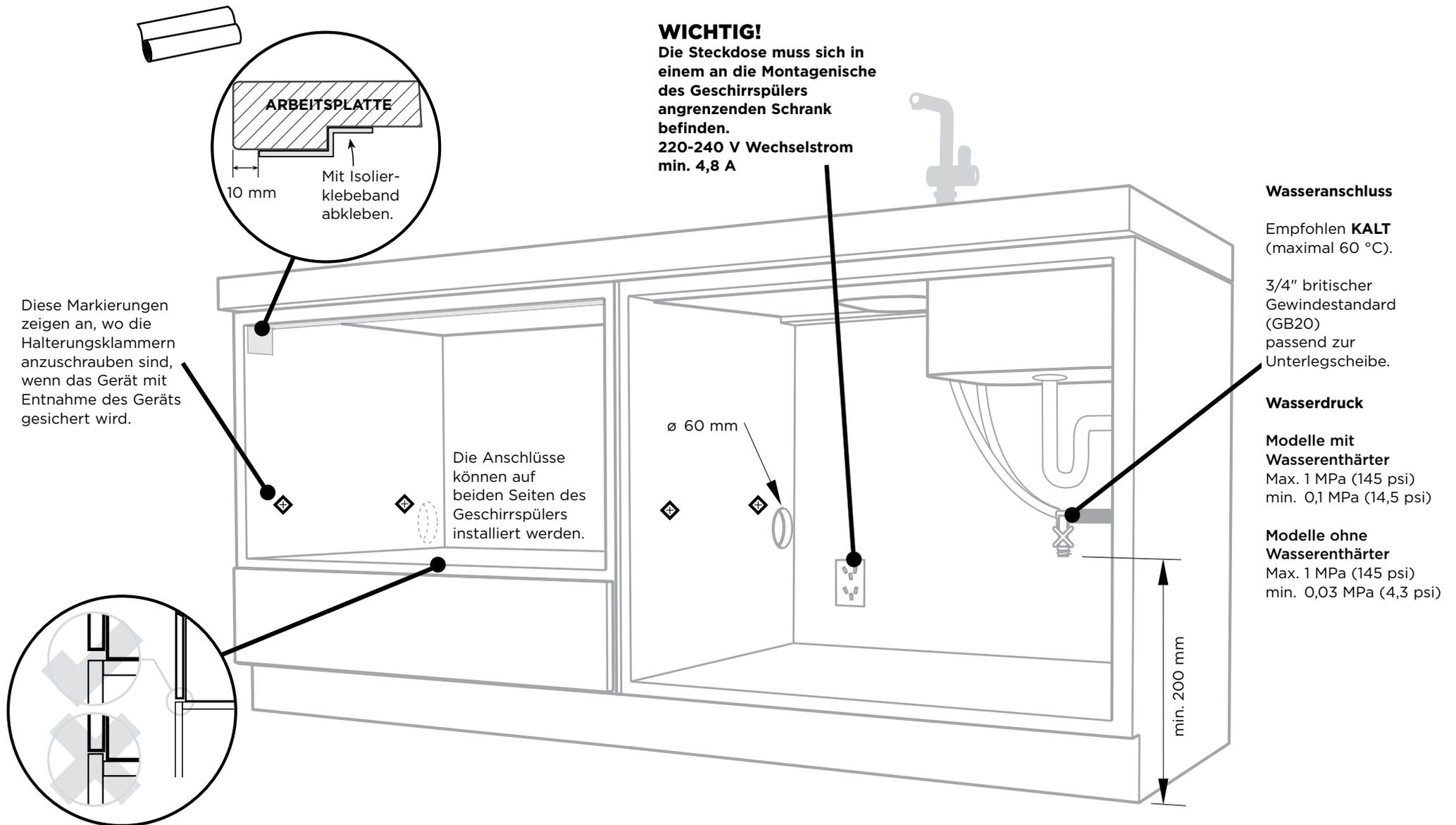
Hinweis: Wenn die Oberkante des Geräts unterhalb des angrenzenden Schrankes liegen soll, kann die Oberkante der Blende, falls erforderlich, über das Gehäuse hinausragen. Es muss jedoch ein Mindestabstand von 2 mm zur Arbeitsplatte eingehalten werden.



Belüftungsabstand (min. 2 mm mit externem Belüftungs-Kit)



6 VORBEREITUNG DER MONTAGENISCHE

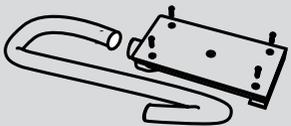


WICHTIG!
Der angrenzende Schrank darf nicht über die Unterkante der Montagenische ragen.

⑦ INSTALLATION MIT EXTERNER BELÜFTUNG IM SELBEN SCHRANK

Externes Belüftungs-Kit

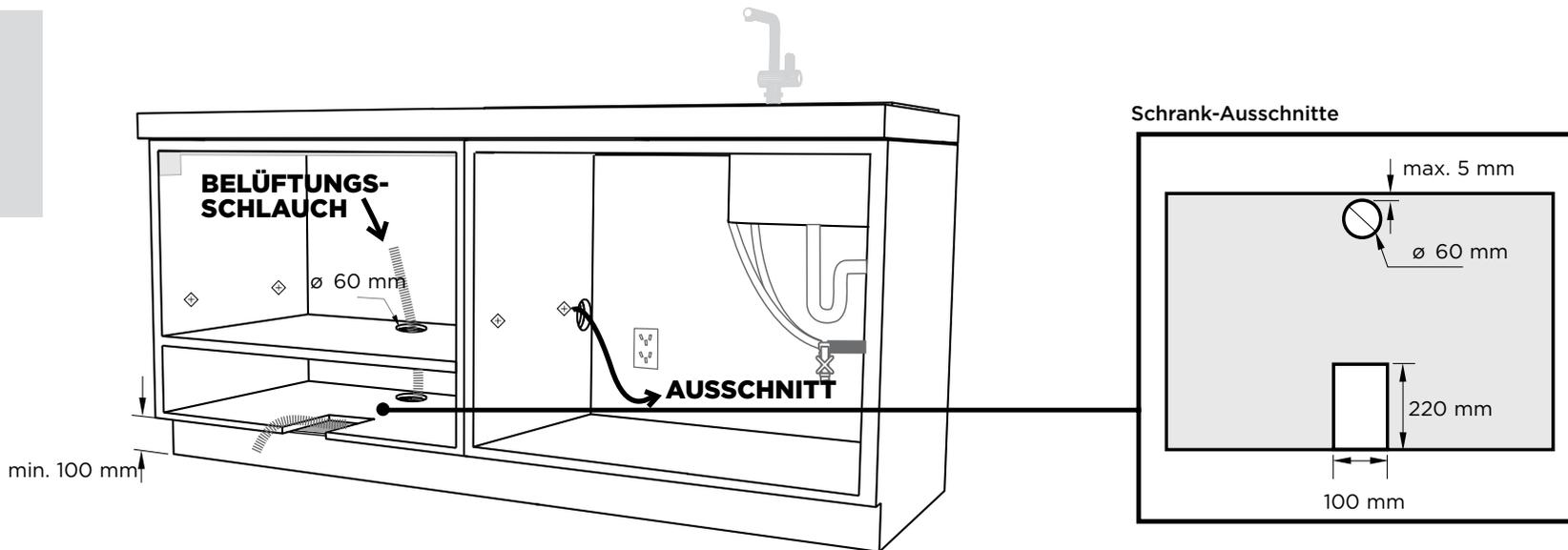
(Nicht für Modelle DD60SLI9)



Kann auf beiden Seiten des Geräts installiert werden

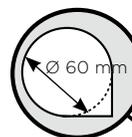
WICHTIG!

Damit sich im Belüftungsschlauch kein Kondenswasser ansammeln kann, muss die Höhe der Sockelleiste mindestens 100 mm betragen.



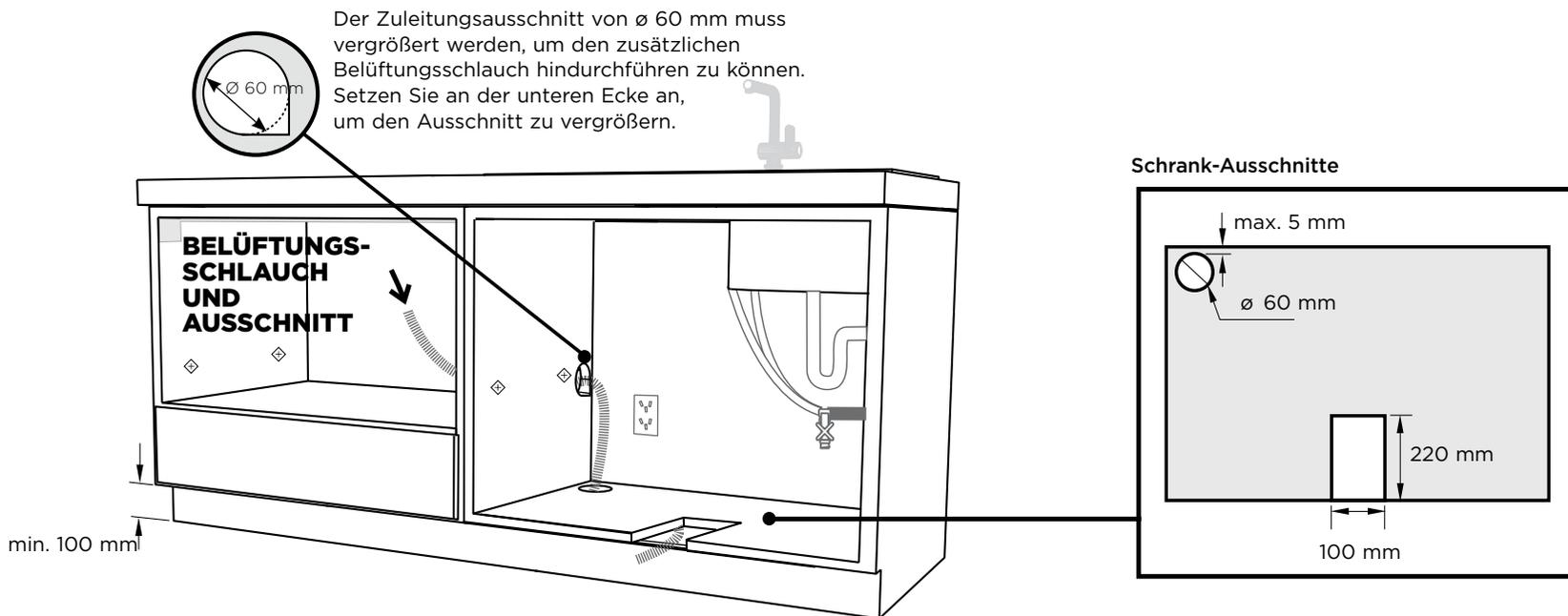
⑦ INSTALLATION MIT EXTERNER BELÜFTUNG IM ANGRENZENDEN SCHRANK

Der Zuleitungsausschnitt von $\varnothing 60$ mm muss vergrößert werden, um den zusätzlichen Belüftungsschlauch hindurchführen zu können. Setzen Sie an der unteren Ecke an, um den Ausschnitt zu vergrößern.

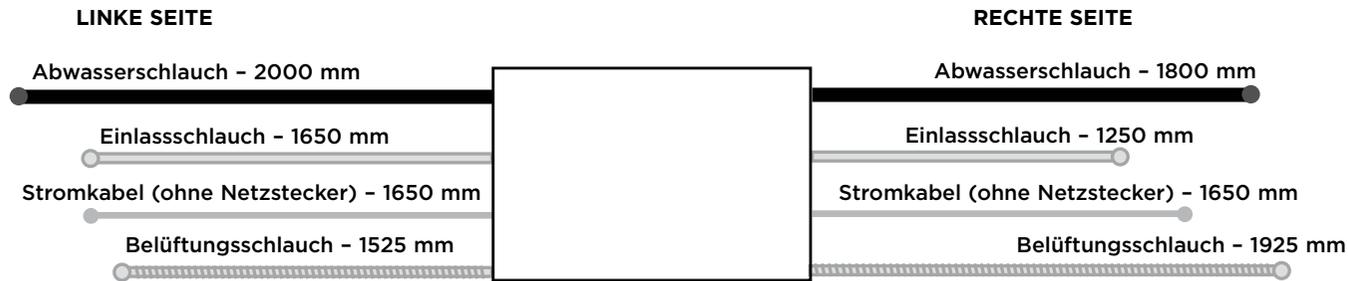


WICHTIG!

Damit sich im Belüftungsschlauch kein Kondenswasser ansammeln kann, muss die Höhe der Sockelleiste mindestens 100 mm betragen.



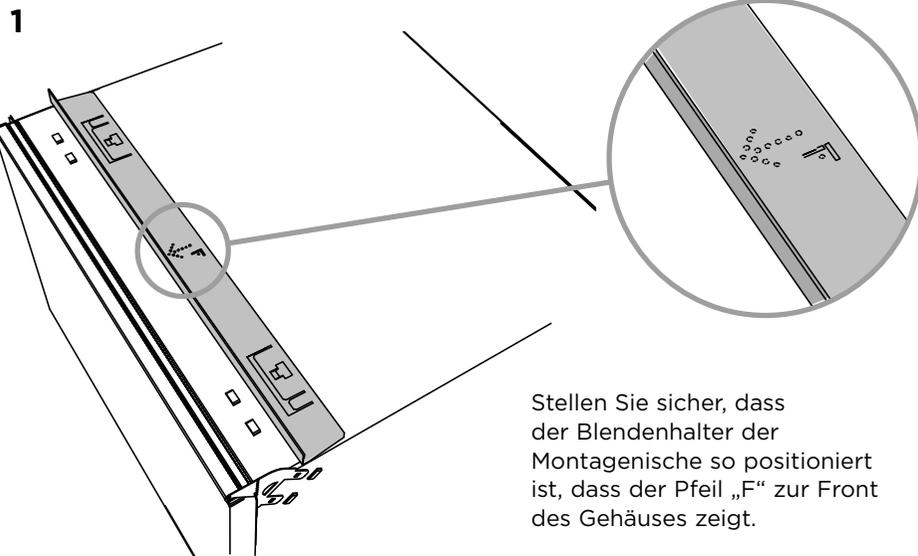
8 MAXIMALER ABSTAND DER KABEL UND SCHLÄUCHE VON DER GEHÄUSEKANTE



9 NUR BEI MODELLEN MIT ÜBERHÖHE FÜR 480 MM MONTAGENISCHE - LASCHE DER MONTAGENISCHE ANBRINGEN

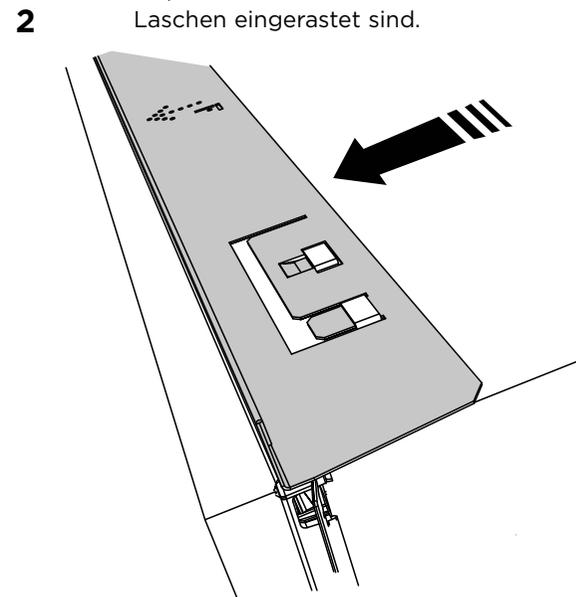
WICHTIG!

Die mitgelieferte Halterung für die Montageneische muss vor der Installation eingesetzt werden, damit an der Oberseite der Montageneische nach der Installation keine Lücke entsteht.



Stellen Sie sicher, dass der Blendenhalter der Montageneische so positioniert ist, dass der Pfeil „F“ zur Front des Gehäuses zeigt.

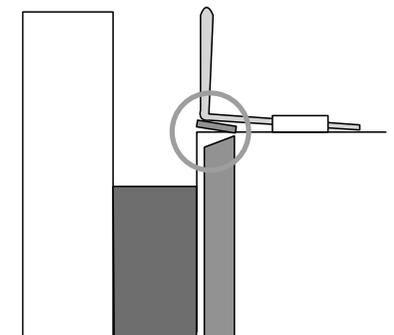
Drücken Sie die Halterung fest ein, bis die Stifte in die oberen Laschen eingerastet sind.



WICHTIG!

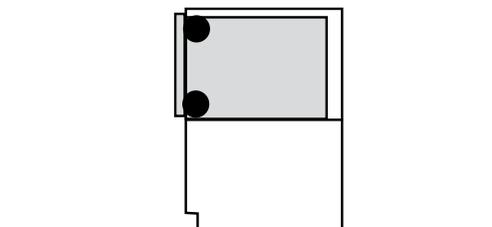
Stellen Sie sicher, dass die Stifte nicht in das Gehäuse eindringen, da dies die darunterliegende Dichtung beschädigen würde.

Stellen Sie sicher, dass die Dichtung der oberen Verkleidung nach Anbringen der Halterung nach vorn zeigt.



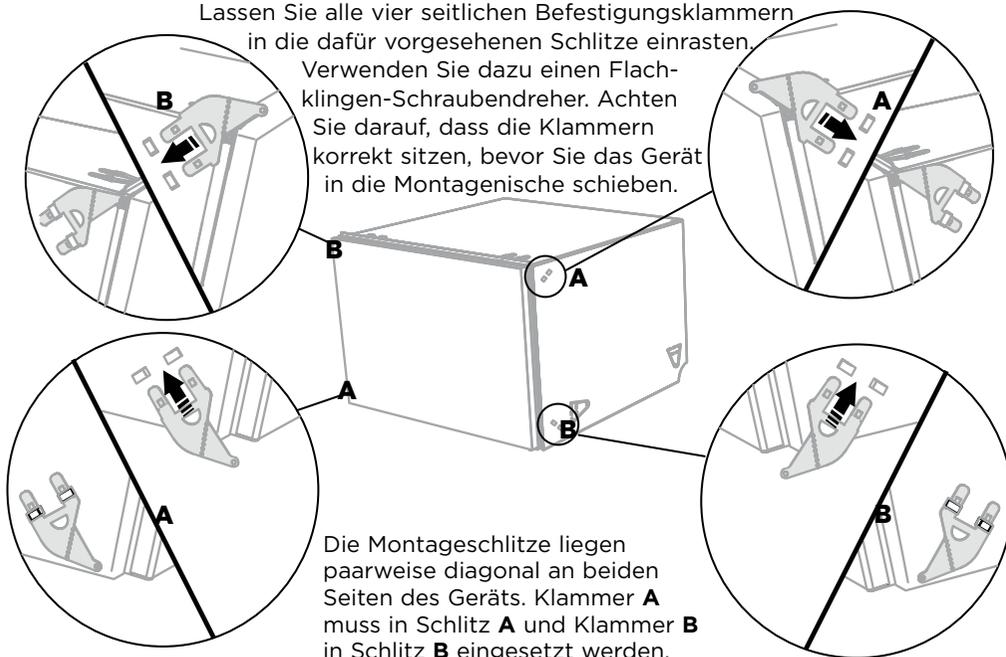
WÄHLEN SIE DIE INSTALLATIONSMETHODE (A) ODER (B), DIE SICH FÜR IHREN SCHRANK AM BESTEN EIGNET

10 EMPFOHLENE METHODE (A) - OHNE ENTNAHME DES GERÄTS SICHERN (NUR BEI SCHRÄNKEN OHNE FRONTVERKLEIDUNG)

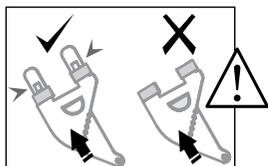


10-A SEITLICHE BEFESTIGUNGSKLAMMERN ANBRINGEN

Lassen Sie alle vier seitlichen Befestigungsklammern in die dafür vorgesehenen Schlitze einrasten. Verwenden Sie dazu einen Flachklingel-Schraubendreher. Achten Sie darauf, dass die Klammern korrekt sitzen, bevor Sie das Gerät in die Montageneische schieben.



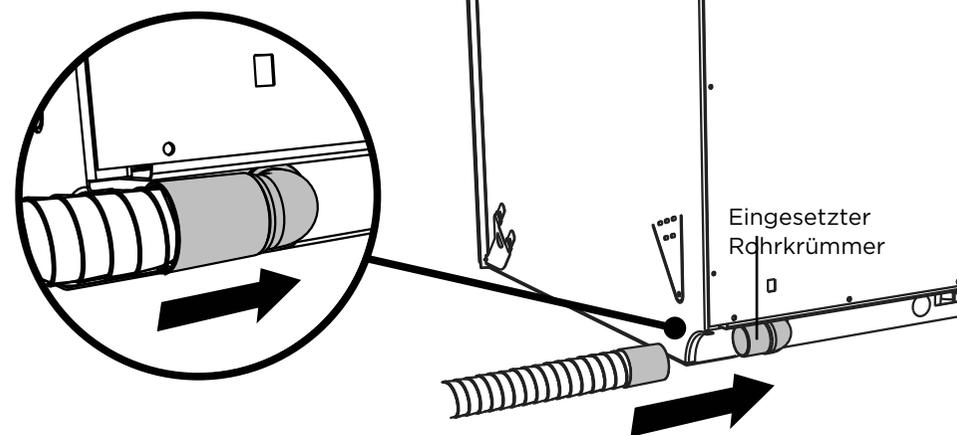
Die Montageschlitze liegen paarweise diagonal an beiden Seiten des Geräts. Klammer A muss in Schlitz A und Klammer B in Schlitz B eingesetzt werden.



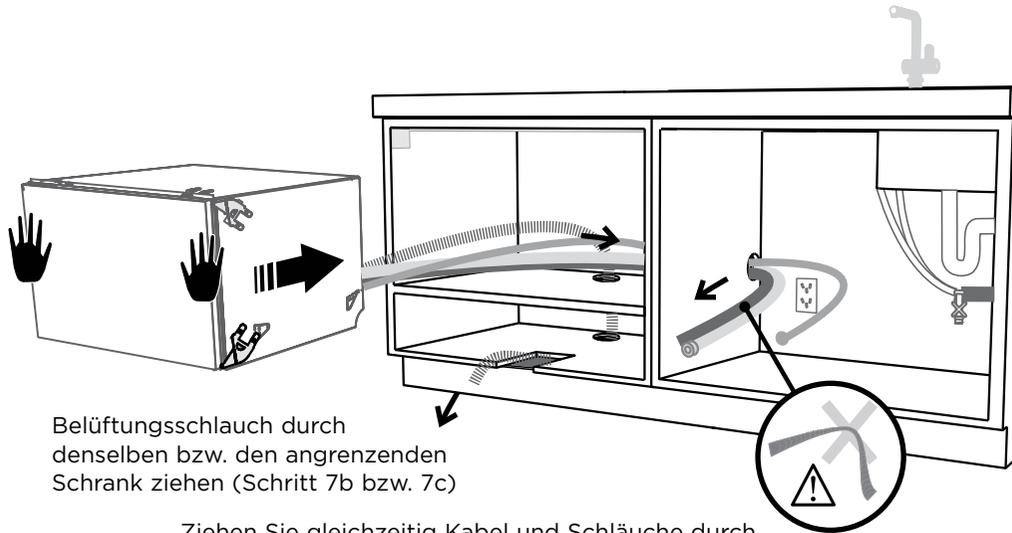
Achten Sie bei der Montage darauf, dass die Enden der Klammern nicht in das Gehäuse gedrückt werden.

11-A BELÜFTUNGSSCHLAUCH ANBRINGEN

Überprüfen Sie, dass der eingesetzte Rohrkrümmer je nach Schlauchführung nach links bzw. rechts gedreht ist, und stellen Sie dann sicher, dass der Belüftungsschlauch fest angebracht ist.



12-A SCHLÄUCHE DURCH DIE ÖFFNUNG ZIEHEN UND GERÄT IN DIE MONTAGENISCHE SCHIEBEN



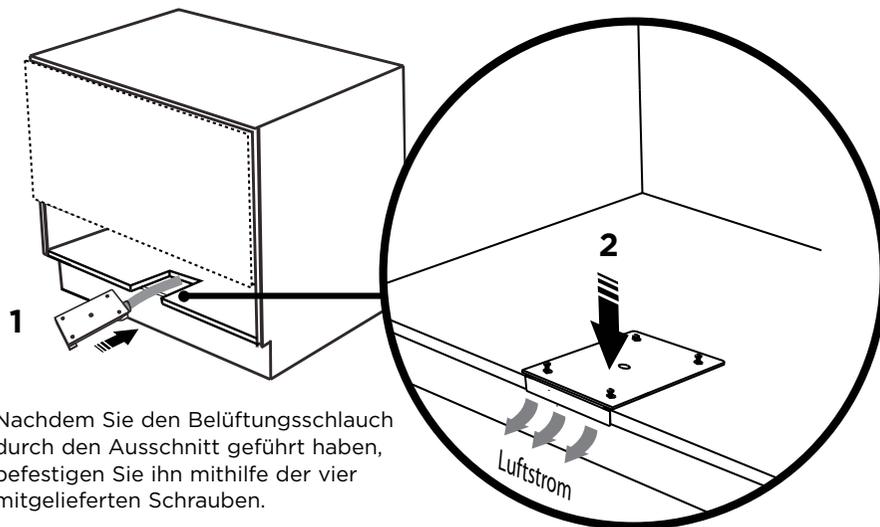
Belüftungsschlauch durch denselben bzw. den angrenzenden Schrank ziehen (Schritt 7b bzw. 7c)

Ziehen Sie gleichzeitig Kabel und Schläuche durch die Öffnung, während Sie das Gerät in die Montagenische schieben, und achten Sie darauf, dass diese nicht geknickt oder verbogen werden.

WICHTIG!

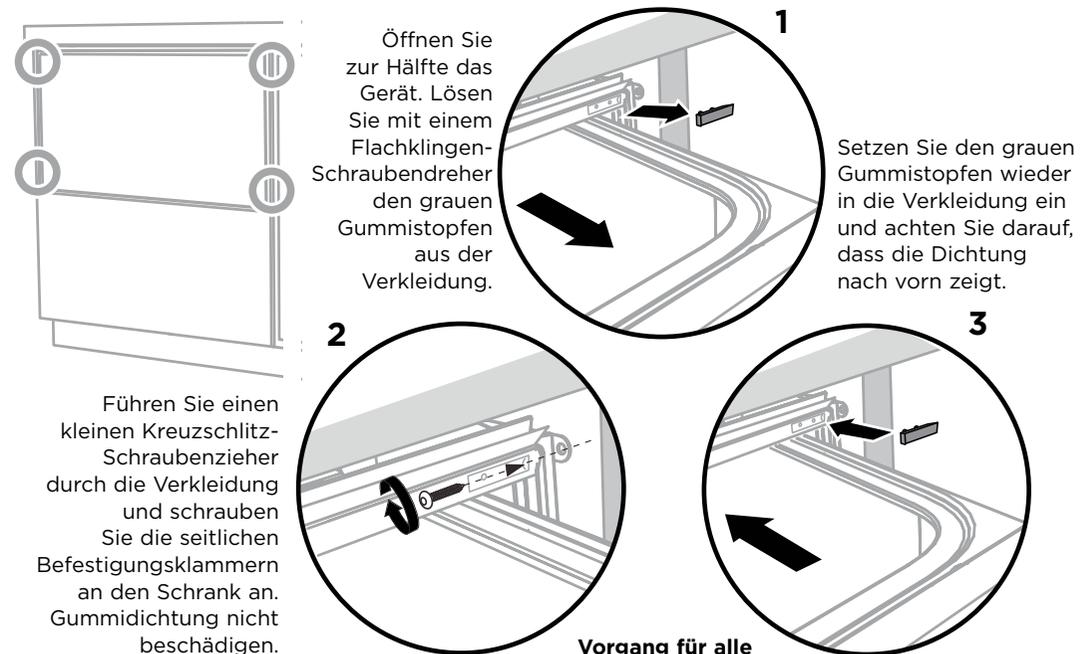
Wenn sich das Gerät nicht weit genug einschieben lässt, ziehen Sie es wieder heraus und verlegen Sie Kabel und Schläuche neu. Keine übermäßige Kraft anwenden, da ansonsten die Schläuche gequetscht werden könnten, was zu einem Geräteausfall führen kann.

14-A EXTERNE BELÜFTUNG SICHERN



Nachdem Sie den Belüftungsschlauch durch den Ausschnitt geführt haben, befestigen Sie ihn mithilfe der vier mitgelieferten Schrauben.

13-A AN DEN ANGRENZENDEN SCHRÄNKEN SICHERN

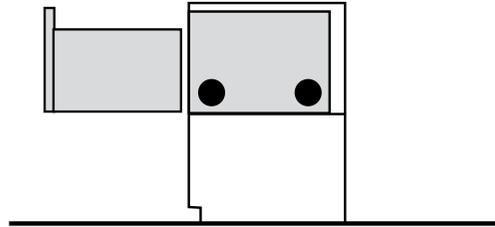


Öffnen Sie zur Hälfte das Gerät. Lösen Sie mit einem Flachklingen-Schraubendreher den grauen Gummistopfen aus der Verkleidung.

Setzen Sie den grauen Gummistopfen wieder in die Verkleidung ein und achten Sie darauf, dass die Dichtung nach vorn zeigt.

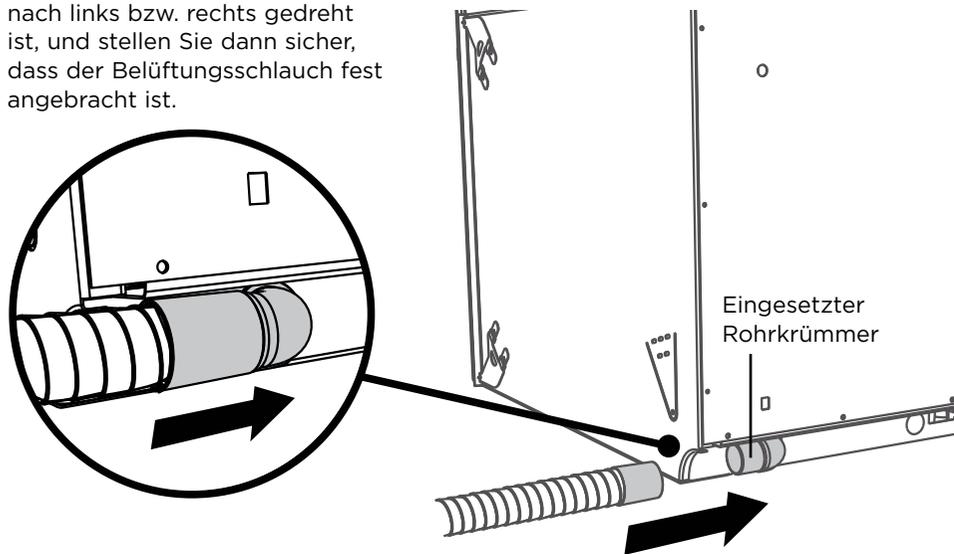
Führen Sie einen kleinen Kreuzschlitz-Schraubenzieher durch die Verkleidung und schrauben Sie die seitlichen Befestigungsklammern an den Schrank an. Gummidichtung nicht beschädigen.

Vorgang für alle vier Klammern wiederholen.

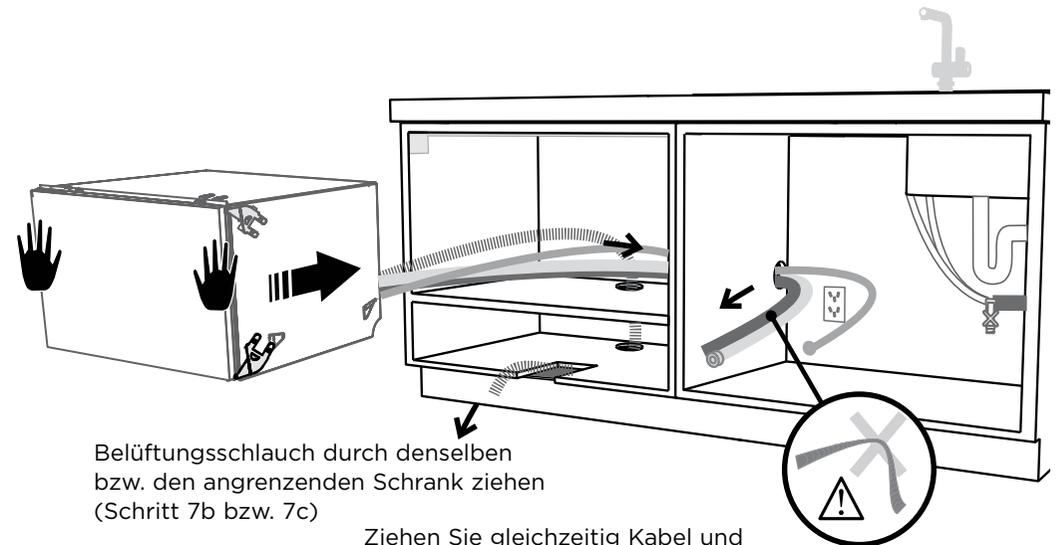


10-A BELÜFTUNGSSCHLAUCH ANBRINGEN

Überprüfen Sie, dass der eingesetzte Rohrkrümmer je nach Schlauchführung nach links bzw. rechts gedreht ist, und stellen Sie dann sicher, dass der Belüftungsschlauch fest angebracht ist.



11-A SCHLÄUCHE DURCH DIE ÖFFNUNG ZIEHEN UND GERÄT IN DIE MONTAGENISCHE SCHIEBEN



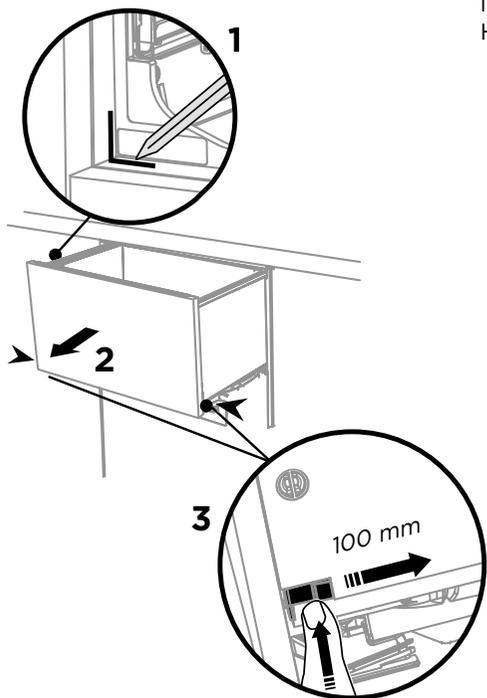
Belüftungsschlauch durch denselben bzw. den angrenzenden Schrank ziehen (Schritt 7b bzw. 7c)

Ziehen Sie gleichzeitig Kabel und Schläuche durch die Öffnung, während Sie das Gerät in die Montagenische schieben, und achten Sie darauf, dass diese nicht geknickt oder verbogen werden.

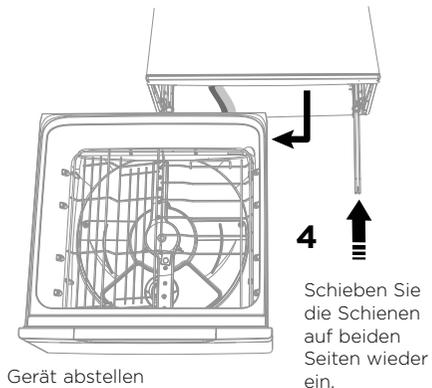
WICHTIG!

Wenn sich das Gerät nicht weit genug einschieben lässt, ziehen Sie es wieder heraus und verlegen Sie Kabel und Schläuche neu. Keine übermäßige Kraft anwenden, da ansonsten die Schläuche gequetscht werden könnten, was zu einem Geräteausfall führen kann.

Zum Vermeiden von Knicken
 Das Gerät entweder auf der linken Seite ablegen (empfohlen) oder das Gerät im Uhrzeigersinn drehen und nach dem Herausnehmen auf die Seite legen.

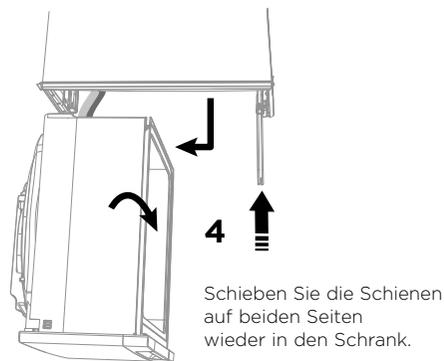


Drücken Sie auf beiden Seiten auf die Arretierlaschen und schieben Sie sie zurück, um das Gerät abziehen zu können. Ziehen Sie das Gerät von den Schienen.



Gerät abstellen

Schieben Sie die Schienen auf beiden Seiten wieder ein.

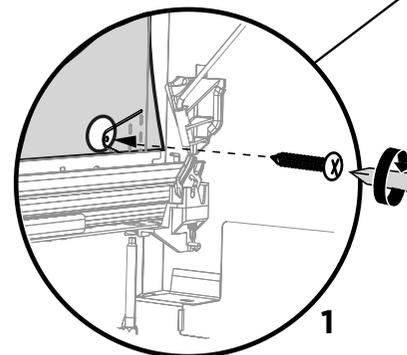


Gerät im Uhrzeigersinn drehen (max. 90°) und auf der Seite ablegen.

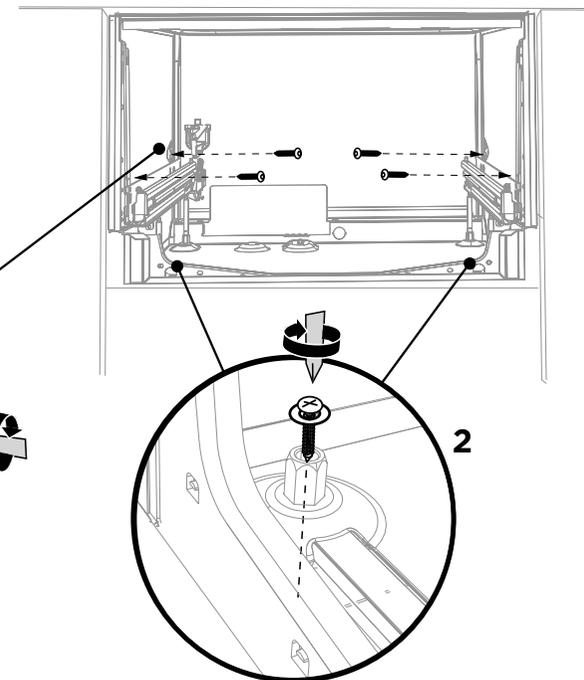
Schieben Sie die Schienen auf beiden Seiten wieder in den Schrank.

Das Gerät verfügt über 3 x 2 Befestigungspunkte:

Bitte achten Sie darauf, dass die Schalldämmung wieder korrekt montiert wird.

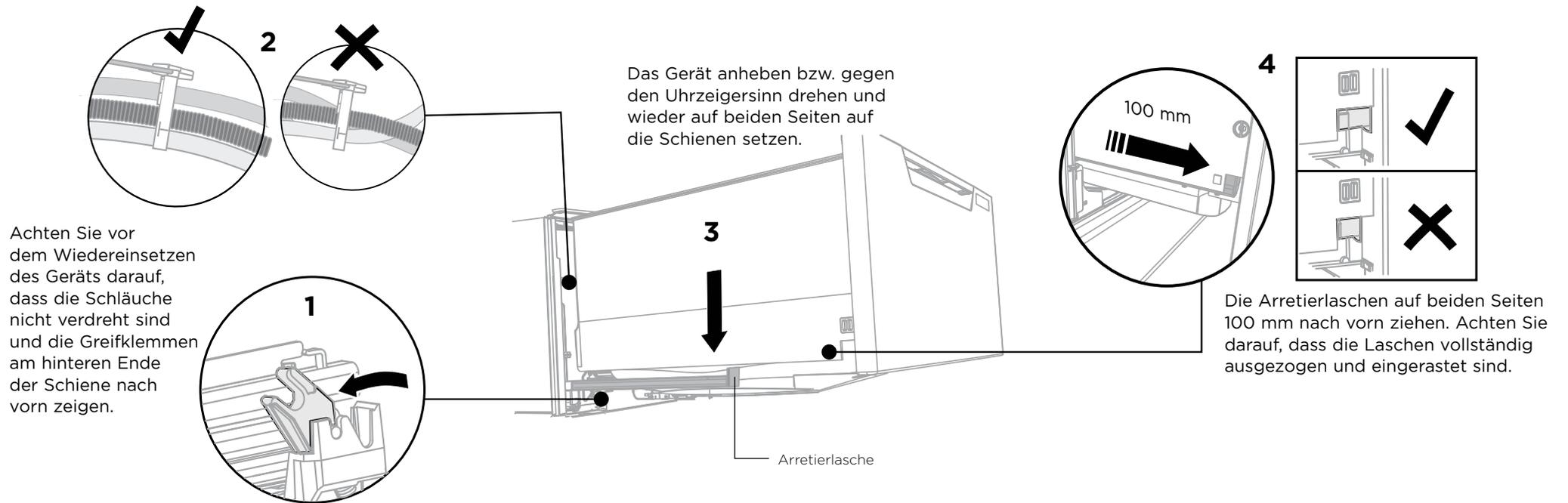


ein Paar Halterungsklammern an jeder Seite des Gehäuses (16 mm Schrauben verwenden)

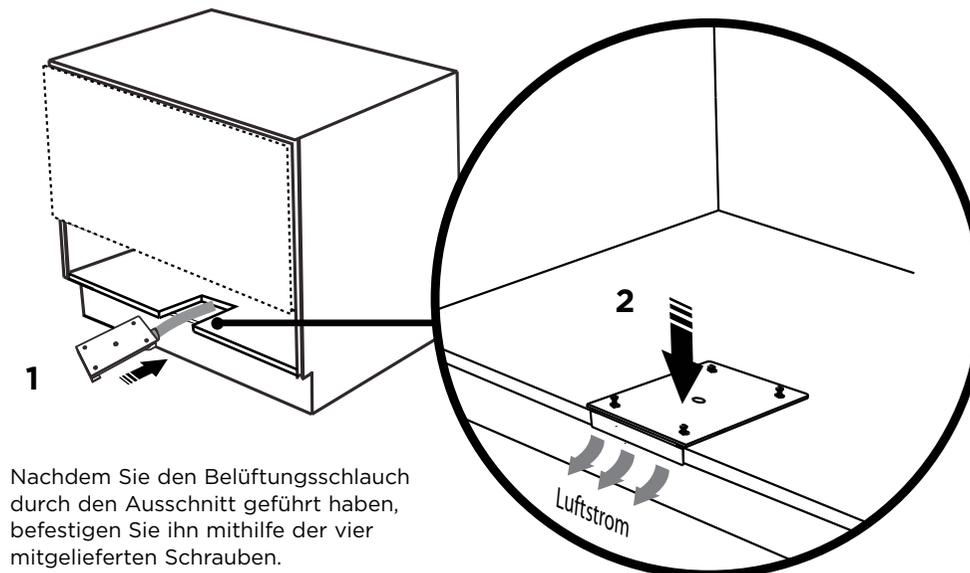


zwei Befestigungs-löcher an beiden Seiten der Unterseite (38 mm Befestigungsschrauben und Dichtungen verwenden)

14-B GERÄT WIEDER AUF DIE SCHIENEN SETZEN



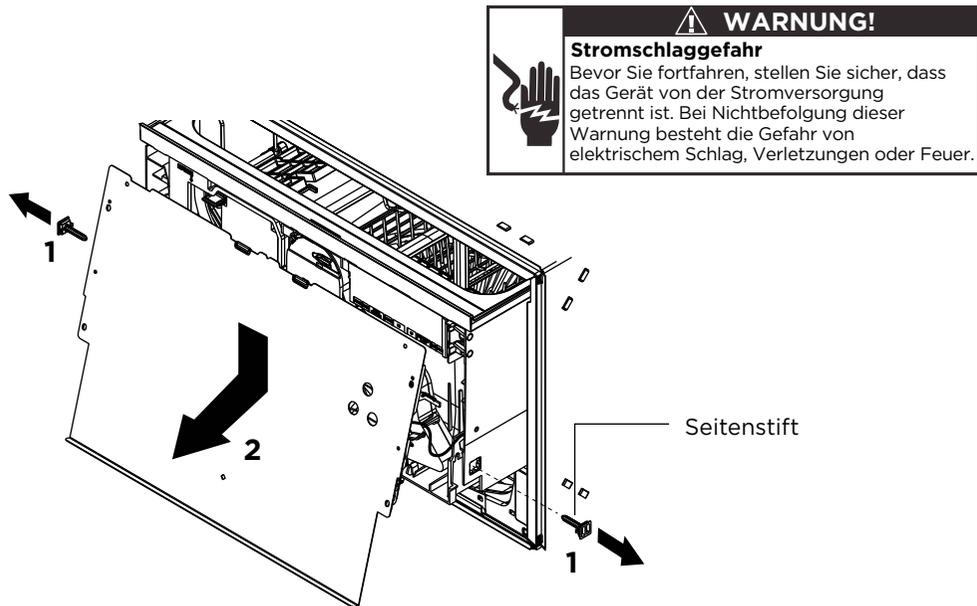
15-B EXTERNE BELÜFTUNG SICHERN



Nachdem Sie den Belüftungsschlauch durch den Ausschnitt geführt haben, befestigen Sie ihn mithilfe der vier mitgelieferten Schrauben.

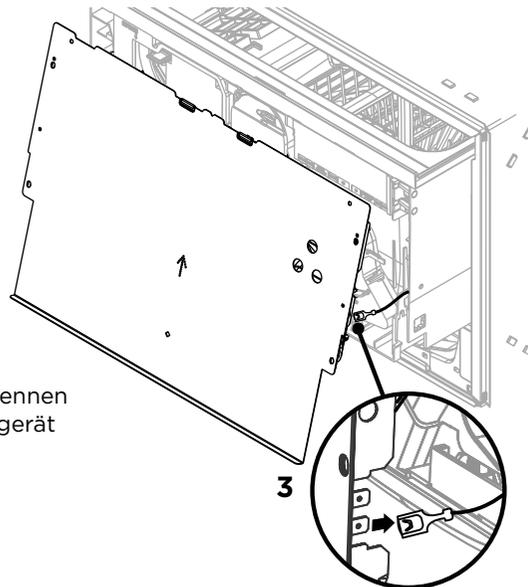
16 EINSETZEN EINER ANPASSBAREN FRONTBLENDE

16-A BLENDENHALTER VOM GERÄT ENTFERNEN

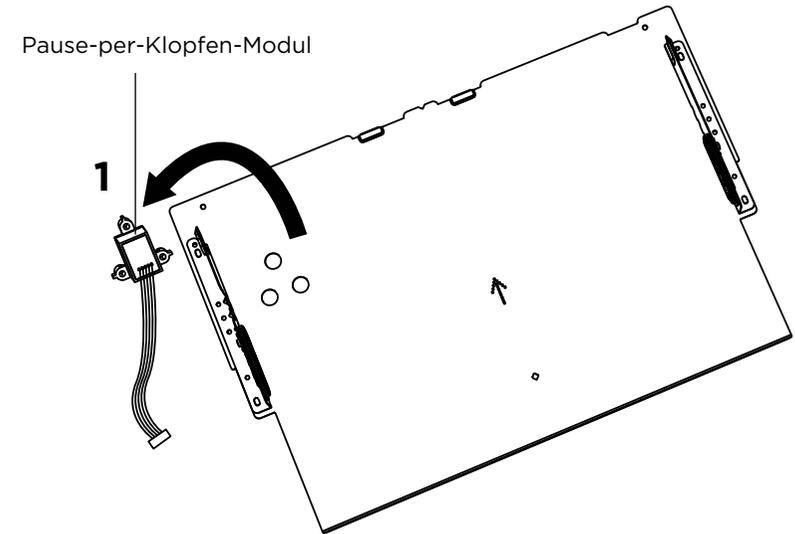


Seitenstifte entfernen und Blendenhalter vorsichtig leicht herausziehen.

- ① Erdleitung vom Halter trennen
- ② Klopfsensor vom Steuergerät entfernen.



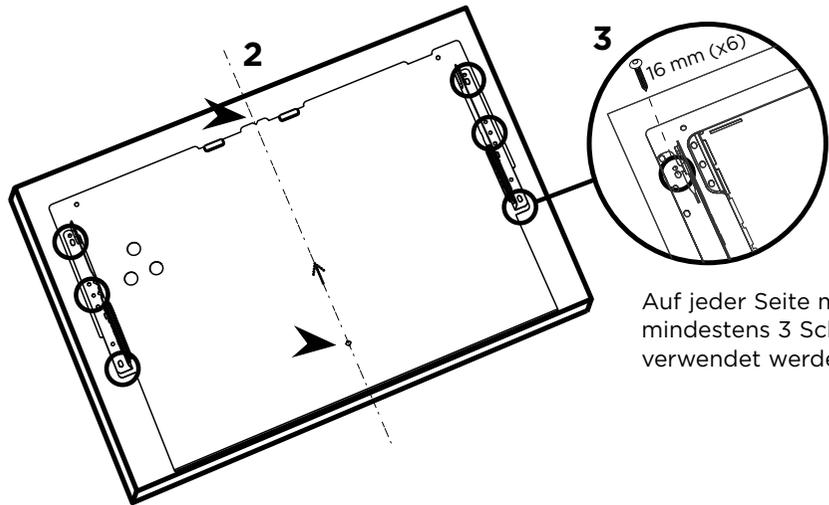
16-B PAUSE-PER-KLOPFEN-MODUL ENTFERNEN



Das Pause-per-Klopfen-Modul von der Rückseite des Blendenhalters entfernen.

16 EINSETZEN DER ANPASSBAREN FRONTBLENDEN

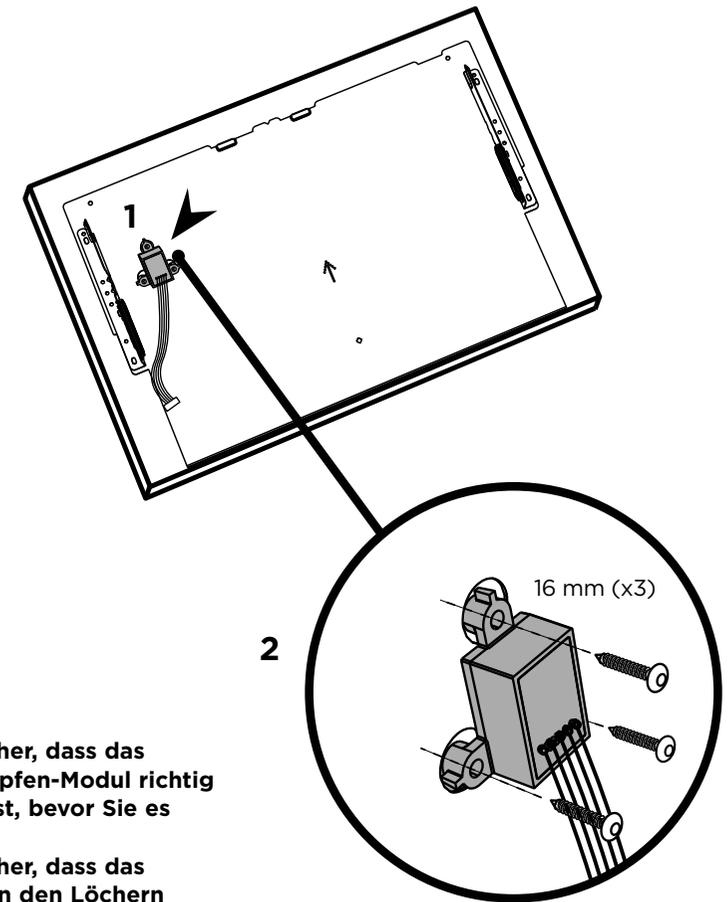
16-C FRONTBLENDEN AN BLENDENHALTERUNGEN ANBRINGEN



Auf jeder Seite müssen mindestens 3 Schrauben verwendet werden.

Die Unterseite jeder Frontblende auf eine Höhe mit der Unterseite jedes Blendenhalters bringen.

16-D PAUSE-PER-KLOPFEN-MODUL AN FRONTBLLENDE ANBRINGEN



WICHTIG!

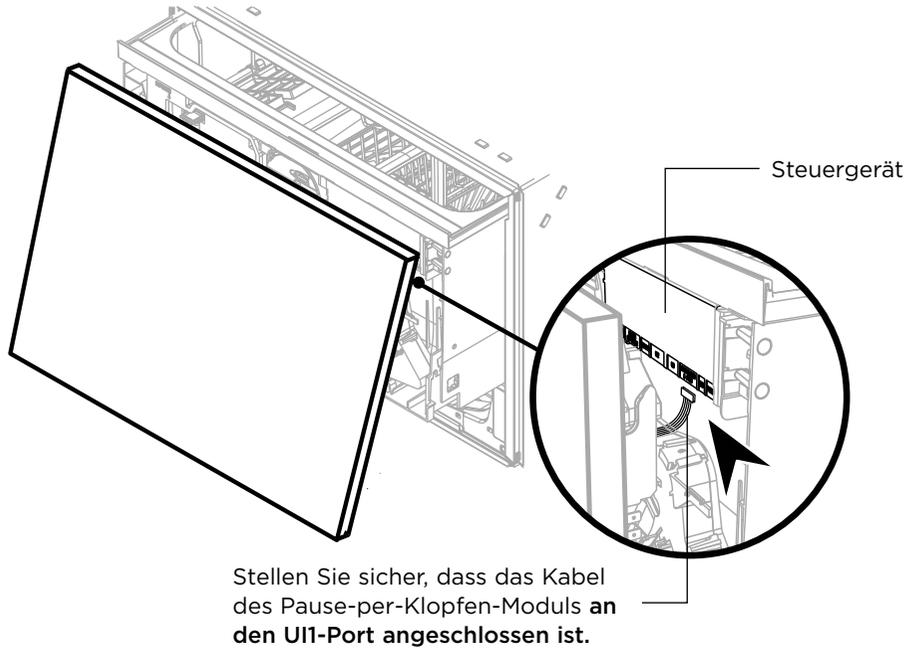
- Stellen Sie sicher, dass das Pause-per-Klopfen-Modul richtig ausgerichtet ist, bevor Sie es anbringen.
- Stellen Sie sicher, dass das Modul mittig in den Löchern sitzt und keinen Kontakt zum Blendenhalter hat.

Schrauben Sie das Pause-per-Klopfen-Modul wie abgebildet an die Rückseite der Frontblende an. Verwenden Sie dazu die 3 in den Blendenhalter gebohrten Löcher.

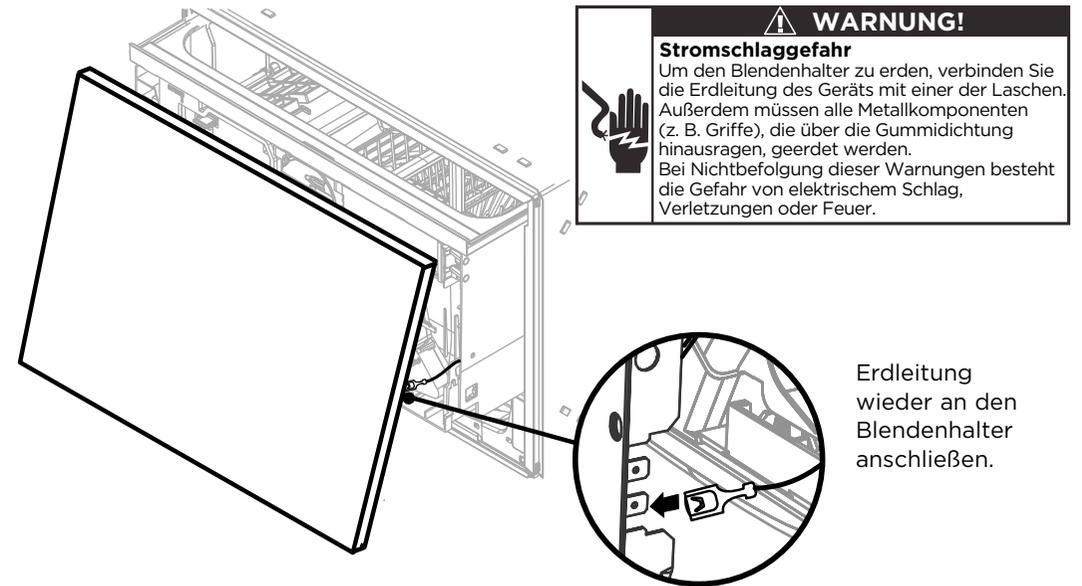
Verwenden Sie alle 3 mitgelieferten Schrauben.

16 EINSETZEN DER ANPASSBAREN FRONTBLENDEN

16-E PAUSE-PER-KLOPFEN-MODUL AN DAS STEUERGERÄT ANSCHLIEßEN



16-F ERDLEITUNG WIEDER AN DEN BLENDENHALTER ANSCHLIEßEN



16-G FRONTBLLENDE AM GERÄT ANBRINGEN



16-H HÖHE DER FRONTBLLENDE AN ABSTAND ZUM SCHRANK ANPASSEN

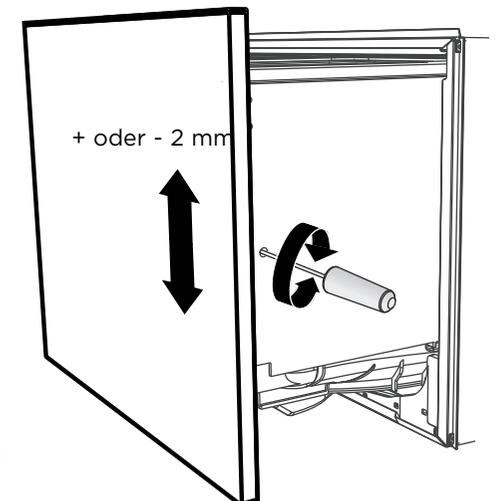
Schieben Sie einen Phillips-Schraubenzieher mit geeigneter Größe in das Loch über dem Seitenstift und drehen Sie ihn, um die angebrachten Frontblenden nach oben oder unten zu bewegen und so an den Abstand zu den Schränken anzupassen.

Vorgang gegebenenfalls auf der anderen Seite wiederholen.

Jede Blende hat ein maximales Spiel von 2 mm nach oben oder unten.

WICHTIG!

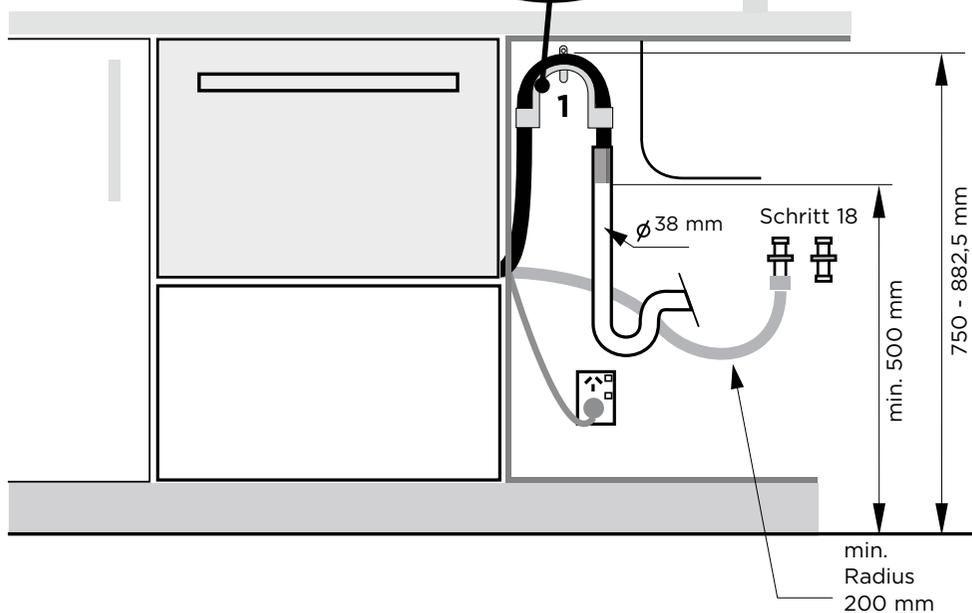
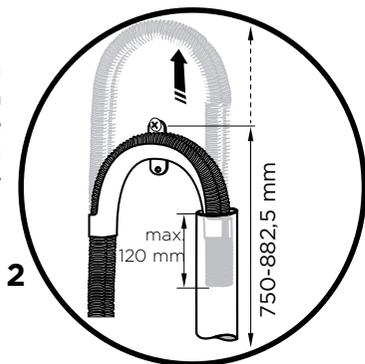
Stellen Sie sicher, dass unter der Blende ein Belüftungsabstand von mindestens 2 mm besteht.



17 WÄHLEN SIE EINE DER BEIDEN OPTIONEN ZUM ANSCHLIESSEN DER SCHLÄUCHE

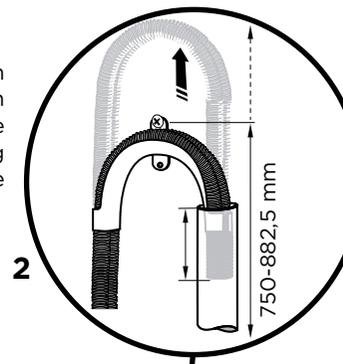
Geschirrspüler und Steigrohr (Ø 38 mm)

Wenn es wenig Platz zum Befestigen gibt, drücken Sie den Schlauch durch die Abwasserschlauchhalterung auf die gewünschte Höhe

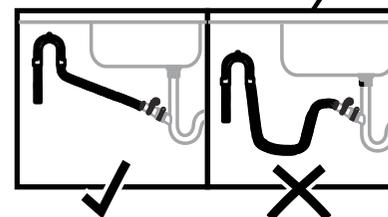
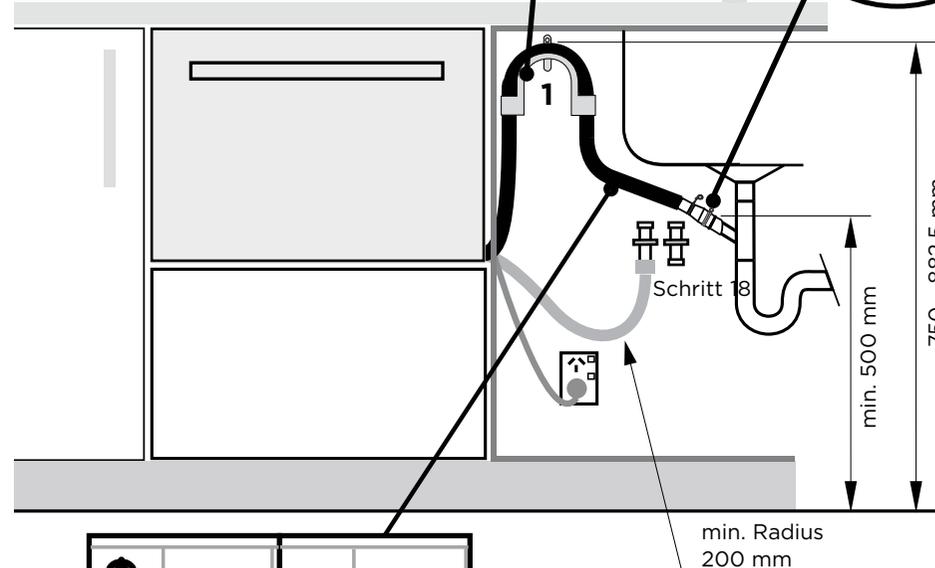
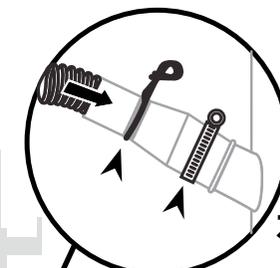


Geschirrspüler mit Abwasserschlauchanschluss am Traps des Spülbeckens/an der Abflussmuffe

Wenn es wenig Platz zum Befestigen gibt, drücken Sie den Schlauch durch die Abwasserschlauchhalterung auf die gewünschte Höhe



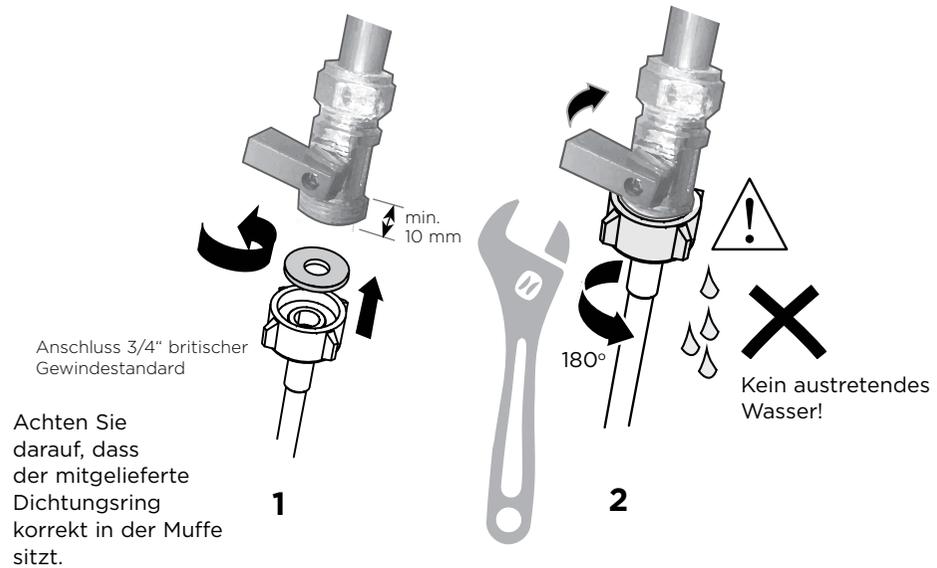
Mitgelieferter Abwasserschlauchanschluss für 19 mm Abflussmuffe



Der Abwasserschlauch muss in gerader Linie zum Anschluss geführt werden. Kürzen Sie ggf. den Schlauch entsprechend. Den Einlassschlauch nicht kürzen.

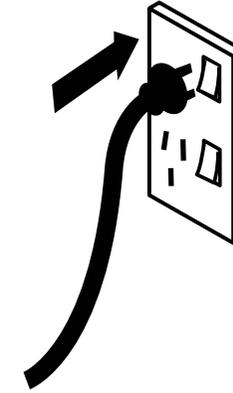
WICHTIG!
Die Abwasserschläuche nicht an einen Küchenabfallzerkleinerer anschließen, da dies zur Verstopfung der Schläuche führen kann.

18 EINLASSSCHLAUCH AN KALTWASSERANSCHLUSS ANSCHLIESSEN



Muffe mit einem Schraubenschlüssel festziehen.

19 GERÄT AN STECKDOSE ANSCHLIESSEN

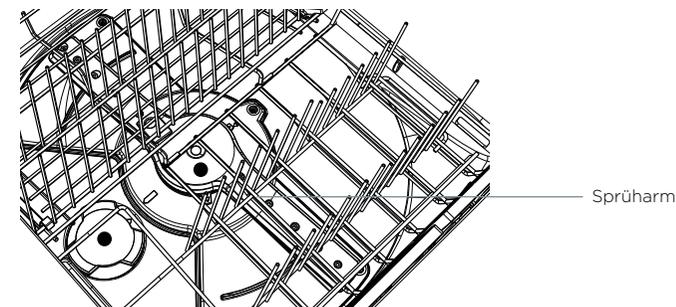


- **Nach dem Spülvorgang verbleibt Wasser über der Filterplatte. (Dies wird als Fehler A3 angezeigt. Siehe Benutzerhandbuch „Problemlösung“)**
Auf geknickte Schläuche, verstopften Ablass, falsch installierten Überschuss, falsch verlegten Abwasserschlauch oder falsch angebrachten Sprüharm überprüfen.
- **Kein Wasserzulauf. (Dies wird als Fehler A1 angezeigt. Siehe Benutzerhandbuch „Problemlösung“)**
Überprüfen Sie, dass der Wasseranschluss angeschlossen und geöffnet ist.
- **Der Geschirrspüler piept permanent**
Ein Fehler ist aufgetreten. Konsultieren Sie den Abschnitt „Problemlösung“ im Benutzerhandbuch, um weitere Informationen und Anweisungen zu erhalten.
- **Bei geöffneter Geschirrspülertür leuchten keine Programmanzeigen**
Prüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß am Netzstrom angeschlossen und eingeschaltet ist. Wenn dies der Fall ist und weiterhin keine Anzeigen leuchten, siehe den Abschnitt „Zusätzliche Programmoptionen“ in der „Schnellstartanleitung“.
Möglicherweise müssen Sie die Option „Automatisches Einschalten beim Öffnen“ einschalten.
- **Um die Zu- und Ablaufanschlüsse tritt Wasser auf**
Prüfen Sie die Geräteanschlüsse, Schläuche und bestehende Wasserinstallationen auf Leckagen. Prüfen Sie, ob die Dichtungsringe und Schlauchschellen korrekt installiert sind.
- **Das Gerät kipzelt**
Prüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß in der Montagenische gesichert wurde.
- **Das Schubfach schließt nicht ordnungsgemäß**
Prüfen Sie, ob keine Teile das Gerät blockieren (z. B. Schläuche oder Greifklemmen).
- Konsultieren Sie bei Problemen bitte den Abschnitt „Fehlerbehebung“ im Benutzerhandbuch.
- Sollten Sie nach dem Prüfen dieser Punkte dennoch Hilfe benötigen, kontaktieren Sie den nächstgelegenen autorisierten Fachhändler, wie auf der Servicekarte angeführt, oder kontaktieren Sie uns über unsere Website (die Adresse finden Sie auf der letzten Seite).

✓ **VOM INSTALLATEUR DURCHZUFÜHREN**

- Prüfen Sie, ob alle Teile montiert sind.
- Prüfen Sie, ob alle Leisten und Blenden fest montiert sind und eine abschließende elektrische Prüfung in Übereinstimmung mit den geltenden elektrischen Vorschriften durchgeführt wurde.
- Prüfen Sie, ob das Gerät ausnivelliert und in der Montagenische gesichert ist und sich einwandfrei öffnen und schließen lässt. Das Gerät muss so installiert werden, dass keine angrenzenden Bauteile bei der Bedienung stören.
- Prüfen Sie, ob die mitgelieferte Gummidichtung am Einlassschlauch des Wasserzulaufs eingesetzt ist, und drehen Sie den Schlauch, wenn er die Dichtung berührt, mit einer weiteren halben Drehung fest.
- Prüfen Sie, ob alle Auswerfer und Anschlüsse des Abflusses korrekt aufgebohrt sind und das Wasser ungestört in den Abfluss abfließen kann.
- Der Abwasserschlauchanschluss darf nicht durch das Gewicht des Abwasserschlauches belastet werden. Ziehen Sie den Abwasserschlauch so weit wie möglich aus, um Absacken zu vermeiden. Bei Überlänge des Abwasserschlauches sollte der Überschuss auf der Seite des Geräts verbleiben.
- Achten Sie beim Anschließen des Abwasserschlauchs an den Traps darauf, dass der Überschuss mindestens 150 mm höher als der Abwasserschlauchanschluss liegt.
- Überprüfen Sie, dass das gesamte Verpackungsmaterial und Klebeband, mit dem die Ablagen gesichert waren, aus den Geschirrspülern entfernt worden ist.
- Für Modelle mit Wasserenthärtungssystem: Passen Sie die Standardeinstellung des Wasserenthärter an die Wasserhärte in Ihrer Gegend an. Siehe Schnellstartanleitung und den Abschnitt „Wasserenthärter“ im Benutzerhandbuch.

- Strom- und Wasserzufuhr einschalten und anschließend die Geschirrspülertür öffnen. Es sollte ein Piepton ertönen und auf dem Bedienfeld sollte eine Anzeige zur Programmauswahl aufleuchten.
- Überprüfen Sie, dass die Sprüharme korrekt montiert sind und frei rotieren, indem Sie sie mit der Hand drehen.



- Geben Sie drei Tassen Wasser in den Geschirrspüler. Drücken Sie auf >>, bis die Anzeige des Spülen-Programms aufleuchtet. Gerätetür schließen und auf ▶|| drücken, um das Programm zu starten.
- Überprüfen Sie den Klopfsensor, während das Testprogramm läuft, indem Sie zweimal gegen die Tür klopfen, um das Programm anzuhalten.
- Prüfen Sie nach Ablauf des Spülen-Programms, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert hat und das Wasser abgelassen ist.
- Überprüfen Sie, dass sich die Wasserzufuhr korrekt geschlossen hat und am Ablaufanschluss kein Wasser austritt.

Ausfüllen und zur Sicherheit aufbewahren:

Modell _____

Serien-Nr. _____

Kaufdatum _____

Käufer _____

Adresse des Händlers _____

Name des Installateurs _____

Unterschrift des Installateurs _____

Installationsbetrieb _____

Installationsdatum _____

FISHERPAYKEL.COM

Copyright © Fisher & Paykel Appliances 2017. Alle Rechte vorbehalten. Die in diesem Handbuch angeführten Produkt-Spezifikationen beziehen sich auf dieses spezifische Produktmodell zum Zeitpunkt des Veröffentlichungsdatums. Änderungen der technischen Daten und der äußeren Gestaltung, die gemäß unserer Unternehmenspolitik der Verbesserung des Geräts dienen, bleiben vorbehalten. Bitte lassen Sie sich daher vom Verkäufer bestätigen, dass das vorliegende Handbuch die aktuelle Produktversion erläutert.

